

## Tm/Ufs/NtM 5 / 27 - 30 / 20.02.2019

### Sisältö - Innehåll - Content (27 - 30 / 2019)

Alue / Område / Area	Tiedonanto / Notis / Notice	Kartor / Kort / Charts
Suomenlahti	*27/2019	17, 103, 952, A, B
Merenkurkku	*28/2019	48, 956, 957, F
Perämeri	*29/2019	53, 54, 957, 958, G
	*30/2019	55, 119, G

### Koskee seuraavia karttoja - Berörda sjökort - Affected charts

Kartta / Kort / Chart	Tiedonannot / Notiser / Notices
17	*27/2019
48	*28/2019
53	*29/2019
54	*29/2019
55	*30/2019
103	*27/2019
119	*30/2019
952	*27/2019
956	*28/2019
957	*28/2019, *29/2019
958	*29/2019
A	*27/2019
B	*27/2019
F	*28/2019
G	*29/2019, *30/2019

# Suomenlahti/Finska viken/Gulf of Finland

\*27 /2019 (2019-02-20)

Suomi. Suomenlahti. Porvoo. Kalvön väylä (7.0 m). Väylänosa on avattu liikenteelle. Väylät  
Finland. Finska viken. Borgå. Kalvöleden (7.0 m). Farledsavsnittet har öppnats för sjötrafik. Farleder  
Finland. Gulf of Finland. Porvoo. Kalvö channel (7.0 m). Channel section opened to vessel traffic. Fairways

Kartat / Kort / Charts	Edellinen / Föregående / Previous
17 (INT 1249)	13 /2019
103.C (INT 12491)	13 /2019
952	18 /2019
A/INDEX,A622,A622.1,A623	25 /2019
B/INDEX	25 /2019

Kumotaan/Utgår/Cancelled: 13(T) /2019

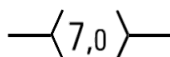
Väylänosa on avattu liikenteelle.

Farledsavsnittet har öppnats för sjötrafik.

The channel section has been opened to vessel traffic.

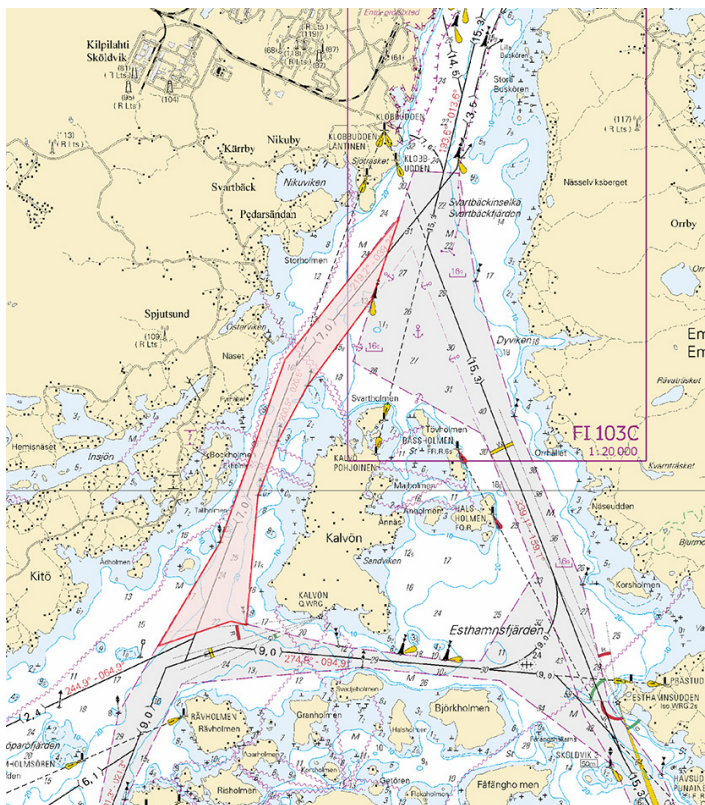
2 17, 103.C, 952, A/INDEX, A622, A622.1, A623, B/INDEX

Lisää  
Inför  
Add



(1) 60°14.00'N 25°29.70'E  
(2) 60°16.62'N 25°32.34'E

3



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

( Traficom, Helsinki/Helsingfors 2019 )

## Saaristomeri/Skärgårdshavet/Archipelago Sea

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

## Ahvenanmeri/Ålands hav/Aland Sea

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

## Selkämeri/Bottenhavet/Bothnian Sea

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

## Merenkurkku/Kvarken/The Quark

**\*28 /2019** (2019-02-20)

**Suomi. Merenkurkku. Maalahti. Malaxkallan. Syvyystiedot**

**Finland. Kvarken. Malax. Malaxkallan. Djup**

**Finland. The Quark. Malax. Malaxkallan. Depths**

Kartat / Kort / Charts	Edellinen / Föregående / Previous
48 (INT 1139)	332 /2018
956	20 /2019
957 (INT 1208)	20 /2019
F817,F820,F/Vaasa - Uumaja	20 /2019

1 48, 956, 957, F817, F820, F/Vaasa - Uumaja

**Muuta  
Ändra  
Amend**

$3_2 > 2_6$

63°04.595'N 21°03.223'E

( Traficom, Helsinki/Helsingfors 2019 )

## Perämeri/Bottenviken/Bay of Bothnia

**\*29 /2019** (2019-02-20)

**Suomi. Perämeri. Kalajoki. Turvalaitteet. Väylät**

**Finland. Bottenviken. Kalajoki. Säkerhetsanordningar. Farleder**

**Finland. Bay of Bothnia. Kalajoki. Buoyage. Fairways**

Kartat / Kort / Charts	Edellinen / Föregående / Previous
53 (INT 1144)	330 /2018
54 (INT 1145)	330 /2018
957 (INT 1208)	28 /2019
958 (INT 1209)	2 /2019
G/INDEX,G836,G837	359 /2018

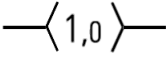

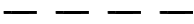




1 53, 54, 957, 958, G/INDEX, G836, G837

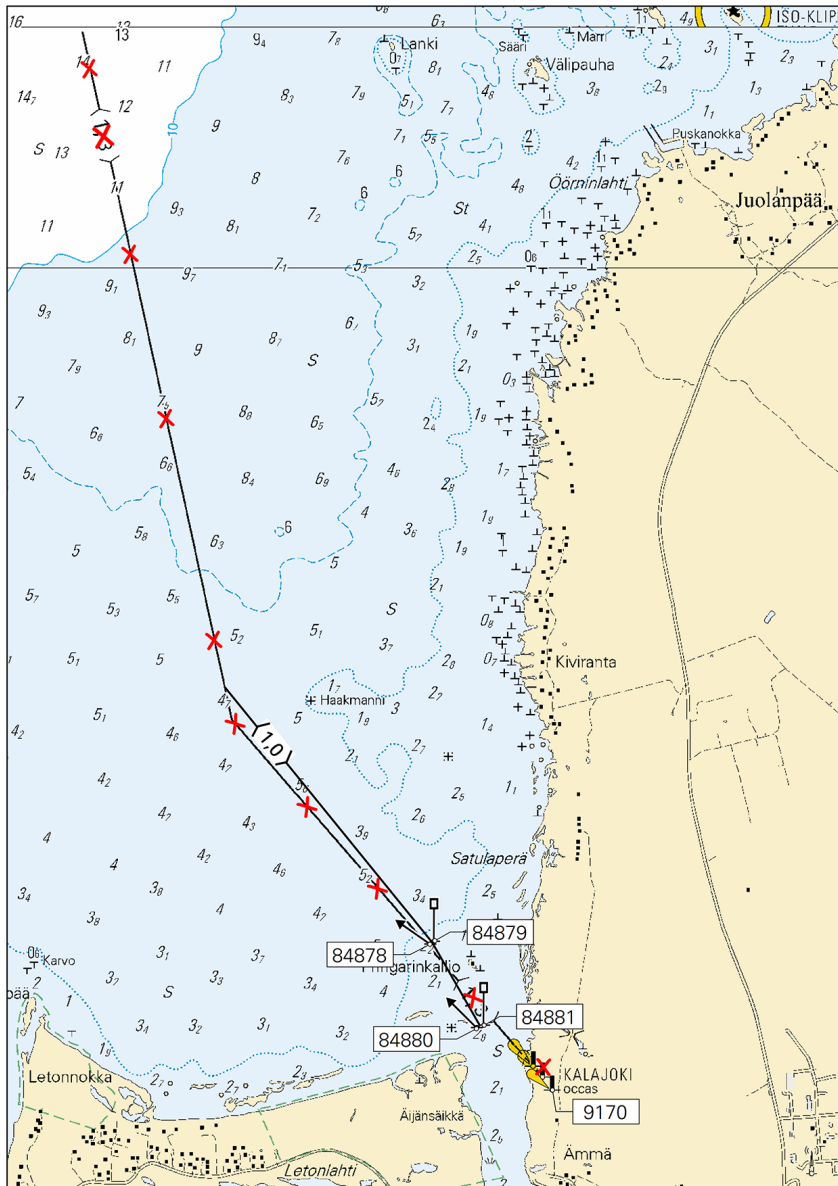
**Poista  
Stryk  
Delete**

$\langle 1,3 \rangle$

Seuraavien pisteiden väliltä:  
Mellan följande positioner:  
Between the following positions:

(1) 64°20.82'N 23°51.30'E  
(2) 64°18.43'N 23°52.49'E  
(3) 64°17.30'N 23°54.75'E

2	53, 54, 957, 958, G/INDEX, G836, G837			
<b>Lisää Inför Add</b>		Seuraavien pisteiden välille: Mellan följande positioner: Between the following positions:	(1) 64°18.544'N 23°52.437'E (2) 64°17.658'N 23°54.096'E (3) 64°17.366'N 23°54.479'E	
3	53, G836			
<b>Siirrä Flytta Move</b>		Ylempi Övre Rear	Paikasta/Från/From (1) 64°17.190'N 23°54.974'E Paikkaan/Till/To (2) 64°17.144'N 23°55.055'E   9170, (C4191.1)	
4	53, G836			
<b>Lisää Inför Add</b>		Lisää taululinja seuraavien pisteiden välille: Inför enslinje mellan följande positioner: Insert leading line between the following positions:	(1) 64°17.190'N 23°54.974'E (2) 64°17.144'N 23°55.055'E	
5	53, G836			
<b>Lisää Inför Add</b>			64°17.662'N 23°54.111'E   84879	
6	53, G836			
<b>Lisää Inför Add</b>			64°17.653'N 23°54.080'E   84878	
7	53, G836			
<b>Lisää Inför Add</b>			64°17.370'N 23°54.502'E   84881	
8	53, G836			
<b>Lisää Inför Add</b>			64°17.362'N 23°54.454'E   84880	



Kuva viitteeksi, karttaotteen ei merkittävällä mittakaavalla / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökartets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

( Traficom, Helsinki/Helsingfors 2019 )

**\*30 /2019** (2019-02-20)

**Suomi. Perämeri. Raahen satama. Alueet ja rajat**

**Finland. Bottenviken. Brahestads hamn. Områden och gränser**

**Finland. Bay of Bothnia. Port of Raahen. Areas and borders**

Kartat / Kort / Charts

55 (INT 1146)

119.A

G838,G839,G839.1

Edellinen / Föregående / Previous

320 /2018

347 /2018

29 /2019

Viite/Referens/Reference: 320 /2018

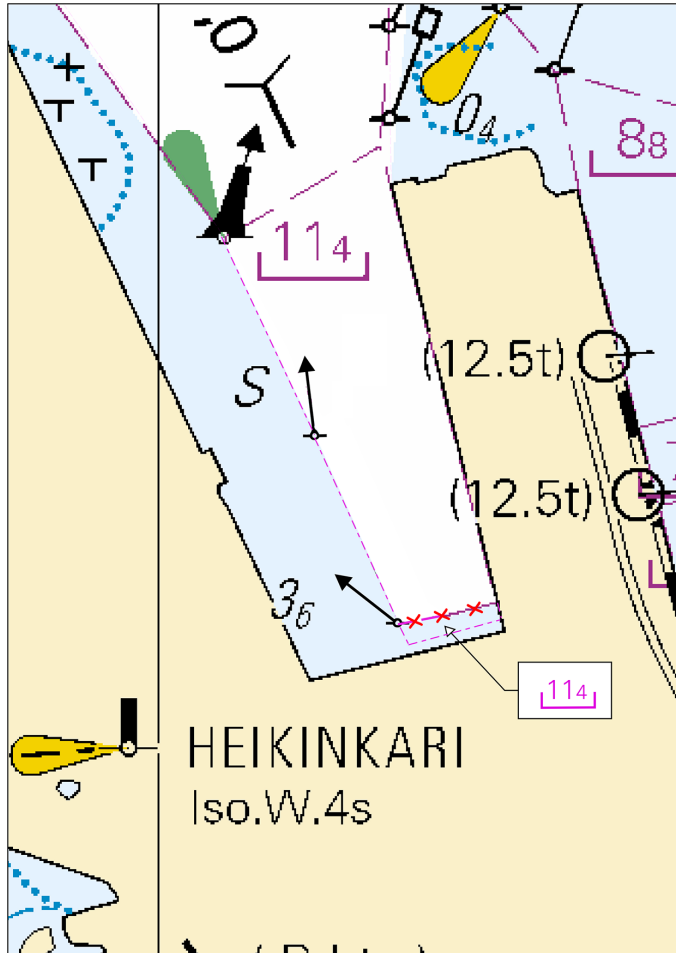
Lisää  
Inför  
Add



Seuraavien pisteiden välille:  
Mellan följande positioner:  
Between the following positions:

- (1) 64°39.212'N 24°24.249'E
- (2) 64°39.202'N 24°24.259'E
- (3) 64°39.213'N 24°24.356'E
- (4) 64°39.220'N 24°24.352'E

Poista vanha reunalinja  
Stryk den tidigare begränsningslinjen  
Delete former edge line



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

( Traficom, Helsinki/Helsingfors 2019 )

## Vuoksen vesistö/Vuoksens vattendrag/Vuoksi watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

## Kymijoen vesistö/Kymmene älvs vattendrag/Kymijoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

## Kokemäenjoen vesistö/Kumo älvs vattendrag/Kokemäijoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

## **Oulujoen vesistö/Ule älvv vattendrag/Oulujoki watercourse**

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

---

## **Paatsjoen vesistö/Paatsjoki vattendrag/Paatsjoki watercourse**

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

---

## **Saimaan kanava/Saima kanal/Saimaa Canal**

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

---

## **Pohjoinen Itämeri/Norra Östersjön/Northern Baltic**

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

---

## **Tiedotuksia/Uppllysningar /Announcements**

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

---

